

ASTORIASTA

LAPSILLE JA LASTEN VANHEMMILLE.

Kuten jokainen tietää, ovat Astorian kesäjuhlat ovelta. Maanantai-iltana syysk. 6 p:nä on lapsille ohjelmaa, kuten runoja, lauluja, tansseja ynnä muuta. Nyt pyydetään kaikkia lapsia, jotka aikovat ottaa

osaan kansallistanssien esitykseen, saapumaan maanantai-iltana klubin kokoushuoneeseen kello 6 illalla täsmälleen, harjoittelemaan. Huomaa: tällä kertaa pienimmät ainoastaan. Isommat tytöt, jotka ovat lupautuneet esittämään n. s. "intiaanitanssin", saapuvat tiistaina kello 6 ip. Lasten vanhempiä pyydetään tästä huomautamaan lapsille, jos eivät he itse saattaisi sitä muistamaan. — Teidän, F. Hyrsk.



SILMÄYS YLI UUSIEN KANKAITTEMME

todistaa että olemme onnistuneet saamaan ehdottomasti parhaita kankaita miesten pukuja varten. Ette voi löytää muualta sellaisia pukukankaita. Oramme pukutalouksia tehdäksemme pukunne näistä kankaista viimeisimpien muotien mukaisesti. Oisimme halukkaita näyttämään teille tulevia muotteja sekä ottamaan pukutalouksenne valintanne mukaisesti.

A. POLLY, Räättäli

Fort Bragg,

California.

Ft. Braggin ilmoituksia

KULUTTAJAT

FORT BRAGGISSA JA YMPÄRISTÖLLÄ!

Tukekaa TOVERIA tekemällä kaikki liikkeenne AINOASTAAN niiden LIKEMIESTEN kanssa, jotka NYT tai tulevaisuudessa **ILMOTTAVAT LIKETTÄXN TOVERISSA.** Itse parhaiten tiedätte miten suhtautua niihin liikemiehiin, jotka ovat **YHTYNEET MEITÄ VASTAAN** avustaessaan Toverin tappamista.

TOVERIA PUOLUSTAVA KULUTTAJAIN RYHMÄ

FORT BRAGG,

CALIFORNIA

KOSKEN VELJEKSET

myyvät miesten ja poikasten kenkiä, sekä kaikenlaisia vaate- ja ruokatarvikevaraa sopuhinnoin, entisessä Snuggin paikassa, Franklin ja Redwood Ave. kulmassa.

ENSILUOKAN SUOMALAINEN PARTURITUPA

M. ROSSI, omistaja.
Franklyn St. Fort Bragg, Cal.

FORT BRAGG

RAUTAKAUPPA

PESOLA & DORNAN

Kaupassamme on monipuolinen valikoima Seinäpapereita, R. N. Nason's parhaiksi tunnettuja maaleja. Kalastustarpeita, sekä kaikenlaisia rautatarvikevaraa kohtuullisilla hinnoilla **FORT BRAGG, CALIF.**

METSÄMIEHET JA KAUPUNKILAISET

Kun tarvitsette UUDEN PUVUN tai PALTON, niin tulkaa luokseni. Minä laitan teille sopivan puvun tai paltton. Työni on ennustaa tunnettu kunnolliseksi. **HINNAT EHDOTTOMASTI KOHTUULLISET.** Toivon tapaavani tuttuja sekä tutemattomia työhuoneessani. **VASTAAPAA HYVÄRIN HOTELLIA.**

A. V. ITÄNEN :-: :-: Fort Bragg, Calif.

BACKLUND BROS. JALKINELIKE

MYYMME naisten, miesten ja lasten kenkiä kohtuullisilla hinnoilla. Kun tarvitsette hyviä jalkineita, niin tulkaa meille. — Tavarat ja hinnat tyydyttävät teitä. — LIKE AULININ RAKENNUKSESSA. **FORT BRAGG, CALIFORNIA.**

INTERNATIONAL HOTEL

on Corona hotellin uusi nimi, jossa tulen tarjoamaan ehdottomasti uuden paikkakunnalle korjatun ruokailu- ja lempi- ja puhuttelun a-sunnan.

Toverillinen kohtelu kaikille

Kahvila on avoinna yöllä ja päivällä (entisessä pallohuoneessa).

MANDI BLOMSTER, omistaja.
Redwood Ave., Fort Bragg, Cal.

FORT BRAGG BAKERY

BAKERY

Tuoretta leipää ja keeppiä saatavana joka päivä. — Tilaukset haaleihin y. m. täytetään huolellisesti.

ERIKOISALA: Nakkileivät ja kerpup. Hinnat kohtuulliset.

FORT BRAGG BAKERY J. B. BARTH, uusi omist.

Phone 1372 — 136 Laurel St.

Suomalaiset Huom!

F. O. HYVÄRI

te, jotka nähissänne olette tulkaa minun työköni ja minä ruokien

Cor. Redwood ave & Harrison at

FORT BRAGG, CAL.

KEHYKSIÄ tehdään tilausten mukaisesti halkeasta laadusta saa tilata Toverin Kirjakaupasta.

OLGA MÄEN SAUNA

KAKARAVAARALLA

on yleisin käytettävänä kekkivierokperjant- ja lauantai-iltapäivisin klo 2:30-12.

FORT BRAGG, CALIFORNIA

Hyväri & Karjamäki

myyvät ensiluokan

Ruokatarvareita ja Tupakkaa

Redwood ave. ja Harrison katu

jen kulmassa.

Puhelin 772. Fort Bragg, Cal

HYÖLLELISELLÄ ja montpulisella ammattityöllä, ensiluokan tarpeilla ja kohtuullisilla hinnoilla tarjoudun suutariksenne V. Michelsonin entisessä liikkeessä lähellä postikonttoria

FRANK MÄKELÄ, Box 142. Fort Bragg, Cal.

PUSSINUOTTAUS KIIHOTTAA Keskustelua Kalas-TUKSESTA.

Joku päivä sitten Astoriassa vierailleen valtion kalastuskomission kirjuriin Shoemakerin raportin perusteella kirjoitti Portlandin lehti "Oregonian" toimituskirjoituksen lohen suojelusta ja lohituotannon suojelemisesta. Kirjoituksen johdosta on täälläkin käynnissä kalastuskomission toimittamien unionin kirjuri myöskin tarkentanut kysymystä ja vaasasta edellämainittuun toimitusartikkelin. Hän on lähettänyt kirjoituksestaan kopion Toverillekin pyynnöllä, että julaitaisi. Kirjoitus kuuluu: "Oregonian" toimittaja:—

Luettiin toimitusartikkelinne "Loheituotannon häviöstä" k. 14 päivän lehdestänne, ajoin käsittämään sen turmion laajakantoisuutta, joka lohituotantoa on kohdantunut. Jotakin olisi tehtävä keskenkasvuisten lohien ja muunkin mersää kasvavan ruokaimen suojelemiseksi niiden asutuspaikoilla. Toiminta ei kuitenkaan saisi rajoittua ainoastaan loheeseen, vaan tulisi käsitellä myöskin Columbia-joen. Varoituksia on annettu kerta toisensa jälkeen nykyisen kalastustavan johdosta, mutta tulokset. Välinpitämättömyydestä varoituksiin nähden on ollut seuraavat tulokset: (a) saadaan enää ainoastaan puolet siitä määrästä Chinook-lohta mitä saatiin ennen; (b) Blue Rock-lohen saanti on alennut sadastuhannesta laatikosta yhdeksäntuhanteen laatikoon vuosittain; (c) Kertan niin yläkyläisestä "henkikuon-lohesta" on enää vain muistot jäljellä. Tätä ei voida enää pussinuotain ja uistajien syyksi taikka joessa verkkokalastajien, mutta kalastuspyörien, trappien ja nuottien konttole.

Kirjuri Shoemaker ilmaisesti katsoi loheituotannon häviöstä. Hänen olisi tullut kohdistaa katseensa myöskin täällä, niin olisi hän päässyt parempaan selvyyteen siitä mitä tarvitaan Columbia-joen kalastuksen suojelemiseksi. Hän kertoi siitä mitä hän näki tapahtuvan ulkopuolella Columbian jokiuun, mutta ei ilmeisesti lainannut mitään huomiotia sille mitä tapahtuu niille taivassille ja tuhansille lohille, jotka nousevat jokea ylös sulettuna aikana maaliskuun ja huhtikuun välillä. Tämä sulettu aika on tarkotettu lohien pääsemiseksi siirtolueille joessa. Jos hän olisi käynyt joen yläosassa, alapuolella Cello Fallsin, touko- ja syyskuun 10 p:nä ja viipynyt siellä joltakin päivää olisi hän tullut huomamaan että se suojeleminen, jonka kalat saavat jokisuun sulettuna ajasta, loppu kokonaan kun saavutetaan Cello Falls.

Viime vuosina on yläjoen kalastuspaikkain saaliit pidetty hyvin salassa. Mutta katsotaanpas. Toukokuun 1 p:nä 1912 saivat Seufertsin kalastajat yksistään yli 127 tonnia lohta. Lisäksi siihen muiden yläjoen kalastajien saaliit, niin viimein varmuudella sanotaan, että vähintään 400 tonnia kalaa saatiin mainittuna yhtenä päivänä, ja jokainen näistä kaloista oli suojeleksen alainen matkallaan jokea ylös mainittuun paikkaan. Täten siis näytävät sulettu ajat olevan vain kolojen yläjoen kalastusalueille pääsemiseksi.

Mr. Shoemakerin ehdottamat parannukset lohituotannon kehittämiseksi eivät riitä ja epäilen suuresti josko hän enempää kuin muutakaan yleisimät virkäläiset tohtii esittää tehokkaita keinoja.

Kun Mr. Van Dusen, pääkalastusvartija vuodesta 1901 vuoteen 1908, vuosien seikkaperäisten tutkimusten jälkeen ehdotti valtion kalastuskomissiolle, että samanlaisia lakeja laadittaisiin Columbia-joelle kuin laadittiin vuonna 1901 leimattajakunnan luonnossa Oregonin rannikolla, ja näihin viitattaisiin syyt siihen, kuten viitattaisiin suojeleksen tuloksena rannikkovierroissa Chinook-lohen pakkausten lisääntymisen 699,338 pounnasta 3,018,980 pounnaksi ja silloin pakkausten 2,990,462 pounnasta 4,721,000 pounnaksi, arvoinen, jonne pötkä virastan ja asetettiin mies hänen tilalleen joka ei tiennyt tuon taivaallista lohikalastuksesta mutta kuunteli tarkasti "iäntänsä ääntä".

Epäilemättä nykyinen pääkalastusvartija ja Shoemaker tietävät asian ja siksi piävät suostumaan kiinni. Yhteistyötä tarkoittavat miehet, jotka eivät ole ahneuden sokaisemia, ovat vuosikautia yrittäneet saada lohituotannuksiansa kalastuslajia Columbialle, samanlaisia kuin on laadittu muuta "kuivien" kalastettuja virtoja varten sekä huomattu käyttämiensä, jonne ovat hyväksenne käyttäneet, mittaviksi v. 1908 ja sen kautta saattoivat yli 26,000 äänen enemmistöllä lain voimaan joka ehkäisi kaiken kauppa- ja kalastuksen Sandy-joessa ja Columbiassa mainittujen jokien yhtymäpaikan yläpuolella. Se oli käytännöllistä lohe-suojelusta. Mutta, ne jotka ovat rikastuneet kerran kukaan

Verkkokalastajat eivät olisi saaneet niin paljon lohia joilla on uistinkoukun tai uistinkoukun merkille luoisu jos lausuntoon, että "Sitänsä koukkuun käyneet kalat vaarallisesti loukkaantuvat ja koukkuista revittyinä löytyvät tiensä odottaville kraaville", pitäisi paikkansa.

Te myöskin sanoitte: "Jotkut kääpiökalat kuten Jack-lohet ovat täysin kokoisia 20 tuunan mittaisia. Siitä alennukset laillisessa mitassa, joka tarkoittaa että kaikki kalat ovat täysin kokoisia. Mutta lohen mitaaminen rajoin ulkopuolella ovat vielä valian nuoret kalat 20 tuunan mittaisia jne."

Kuulostaako se johdonmukaiselta, että 20-tuunan lohi tänään ulkopuolella kolmenmailinrajan on keskenkasvuinen ja huomenna pyydytettynä Sand Islandin nuotalla, tai trappilla, (verkkoihin eivät tartu niin pienet kalat) sama "kala olisi täysikasvuinen mutta "kääpiö" ja vain siksi ettei se saatu kiinni joessa?

Kun havaitsin, että suuret määrät pieniä lohia tuli tapetuksi pikkumäisten kalastusvälineitten kautta, kuten trappien, nuottien ja pyörien, ja vaadittiin lakia tämän hävityksen poistamiseksi, keksivät näillä pikkumäisillä välineillä kalastajat tuon sadonomaan "Jack Salmon" nimityksen tarvikkeeseen kalastusmaton yläosassa edes hiukan pitemmällä.

Kun kaikki muissa lohi-vierroissa lohien suojelemiseksi kielletyt kalastuskeinot ovat laillisia Columbialla, on ainoana keinona, jos lohien suojeleminen Columbialla halutaan, että voimassa olevia lakeja muutetaan. Siksi ehdottaisin seuraavaa:

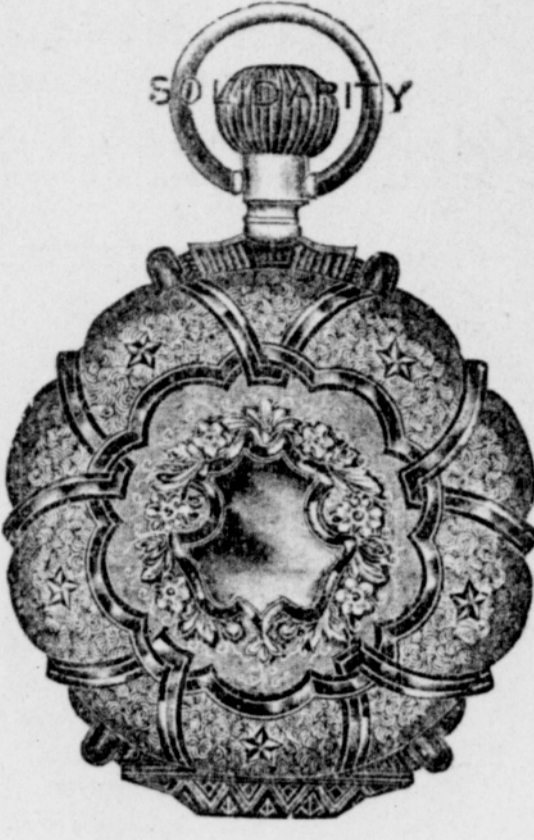
a) Sitoslohien suojelemiseksi yläjoen kalastuspaikoilla ja niille matkalla, täytyy katoa kauppa- ja kalastusnousevurajien yläpuolella lopettaa;

b) Keskenkasvuisten lohien suojelemiseksi täytyy rajoittaa verkonsilmin pientuutta;

c) Kalanpoikasten suojelemiseksi matkallaan siirtopaikoilta mereen on

Tärkeä huomautus Astoriassa asuville ja Ympäristöläisille!

N. Gamse, hyvin tunnettu Kello- ja Juvelikauppias New Yorkista,



on saapunut Astoriaan, mukanaan täysi varasto Kelloja, Jalokiviä y. m. Kultatarvareita. Hän on tavattavissa **West End Billiard Parlorissa, 227 Taylor Ave.,** ja viipyy paikkakunnalla kymmenen päivää.



NICK GAMSE

Tehkää niin hyvin ja käykää **WEST END BILLIARD PARLORISSA.** Te voitte tarvita jotain jalokivialalle kuuluvaa tavaraa. Te tiedätte hyvin että **GAMSE** pitää ainoastaan hyvää tavaraa ja hinnat ovat aina halvimmat. Toivon tapaavani teidät kaikki pian

Sulkeudun suosioonne,



GAMSE'S WATCHES
MAKE THE BEST GRADES



Perustettu 1888—32 vuotta.

Satojen dollarien arvosta palkintoja tullaan antamaan vapaasti niille jotka kehottavat tuttaviansa lähettämään tilauksensa meille New Yorkiin tähtäen antamaan ne N. Gamseille silloin kuin hän on teidän kaupungissanne. Siis ryhtykää toimeen ja tuokaa tuttavanne.

sihtiverkko laiteitava kaikkien kastelujuonien voutelle; d) Kieletään pussinuotat lohien kalastuksessa.

Nämä muutokset kalastuslaeissa tekevät mahdolliseksi kalansaanin kokenut takaisin Royal Chinook loheeseen normaalisena 600,000 laatikoon ja muiden lohien 200,000 laatikoon vuositien.

H. M. Lorntsen, Columbia River Fishermen's Protective Union kirjuri.

Roslyn, Wash. S. e. osaston kokouksessa t. k. 15 p. päätettiin avustaa \$500 s. s. järjestön lentolehtisten kustantamista sekä tilata yksi sata täällä jaettavaksi. Myös yksi sata päätettiin tilata englanninkielisiä vaallagittilomalehtisiä. Osaston kokouksia päätettiin taas ruveta pitämään säännöllisesti joka sunnuntai-iltana kello 7:30 joista on jokatoimen ohjelma kokous. Ensimmäinen ohjelma kokous on t. k. 22 p. muistakaapa saapua. Muut asiat oli enemmän kotoista laatu.

Suomalaisia tänne on tänä kesänä tullut lisää, mutta enimmäkseen sel-

KEITTOUNI myytävänä Oscar Hudson talossa Smiths Pointissa.

MYYTÄVÄNÄ Hyvässä kunnossa oleva RUOKATALO on myytävänä parhaalla liikepaikalla. Iso sahamylly on viereissä. Maksuehdot on hyvät.

E. HENDRICKSON, 1295 Franklin Ave. Phone 539. — Astoria, Ore.

MYÖHÄINEN JUNA SUNNUNT.-ILTOINA SEASIDESTA JA GEARHARTISTA

Halvat edestakaiset kytymäkatot. Erikoisen juna lähtee Seasidesta joka sunnuntai-iltana kello 11:30, saapuen Astoriaan 12:20, niiden mukavuuksia olevia laakeja muutetaan. Siksi ehdottaisin seuraavaa:

a) Edestakaisen matkailun hinta on 75 senttiä, siihen lisättyä 8 pros. sotavero, näillä sunnuntain erikoisjunilla Seasiden, Gearhartin ja Astorian välillä, ja ovat ne kelvollisia kaikille junille.

Spokane, Portland & Seattle Ry., J. H. CORBETT, Asiamies.

ENGLANNIN LÄÄKÄRIT JA LUOKKATAISTELU

LONTOO, elok. 20 p. — Englantilainen lääkärien maajärjestö asettanut parhaillaan erikoiskomitean lähtelemään kysymystä liittymisestä ammattikongressiin. "Tämä liike on huomattava", kirjoittaa muuan kirjjeenvaihtaja "Daily Heraldille", "sillä milläpäinällä sitä sellyttävä, joka askeettina annettiin Manchesterissa ja joka koski läheistä liittymistä maan työläisiin, jotta varattaisiin heidän kannatuksensa, kun tulee kysymykseen luokakerotuksen poistaminen."

Ruokatarvareita

Päivän halvimmilla hinnoilla. Laadultaan parhaita. Tuoreita kasviksia. Tulkaa jo tänään ostamaan.

Thompson's CASH GROCERY

7th & Olney. Phone 1322-J
MYYMME HALVIMMALLA.

RAKENTAJAT!

Kun tarvitsette rakennustarpeita, kuten KATTOPÄREITÄ, SANTAA, SEMENTTÄ, KALKKIA, "PLASTERIA", LATTIAKAAKELEJA, TIILIÄ KAIKESTA LAJISTA, Y. M. Y. M. niin tiedustelkaa ensin meidän hintojamme. Kustannusarvot annamme mieliihyvä.

Seaborg Transfer Co. Myös kattopäreitä (Shingeleitä) myytävänä. ASTORIA, ORE.